



Bruxelles, den 9. december 2016
(OR. en)

15312/16

MIGR 214
EDUC 419
JEUN 107
SPORT 87
CULT 118
SOC 780
EMPL 526
ASILE 89

RESULTAT AF DRØFTELSENE

fra: Generalsekretariatet for Rådet

dato: 9. december 2016

til: delegationerne

Tidl. dok. nr.: 14480/16 MIGR 197 EDUC 381 JEUN 101 SPORT 82 CULT 114 SOC 713
EMPL 487 ASILE 78

Vedr.: Konklusioner vedtaget af Rådet og repræsentanterne for
medlemsstaternes regeringer om integration af tredjelandstatsborgere,
der opholder sig lovligt i EU
– Rådets konklusioner (9. december 2016)

Vedlagt følger til delegationerne konklusionerne vedtaget af Rådet og repræsentanterne for
medlemsstaternes regeringer om integration af tredjelandstatsborgere, der opholder sig lovligt i
EU, der blev vedtaget af Rådet den 8.-9. december 2016 på 3508. samling.

**Konklusioner vedtaget af Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer om
integration af tredjelandsstatsborgere, der opholder sig lovligt i EU**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION OG REPRÆSENTANTERNE FOR
MEDLEMSSTATERNES REGERINGER,

SOM UNDERSTREGER behovet for effektive politikker til at integrere de tredjelandsstatsborgere,
der opholder sig lovligt på deres område,

SOM ANERKENDER, at øget tilstrømning af migranter giver yderligere integrationsmæssige
udfordringer,

SOM BEMÆRKER, at den effektive integration af tredjelandsstatsborgere med lovligt ophold
bidrager til at opbygge inklusive, samhörige og velstående samfund, hvilket er af fælles interesse
for alle medlemsstater,

SOM PÅSKØNNER Europa-Kommissionens meddelelse med titlen "Handlingsplan om integration
af tredjelandsstatsborgere"¹,

SOM BEMÆRKER, at handlingsplanen ser på de vigtigste politiske prioriteter inden for integration
og foreslår konkrete redskaber til støtte for integration på fem tematiske områder, herunder
økonomisk støtte i form af EU-midler, og fremmer koordinering af politikker mellem aktører, som
er involveret i integrationsprocessen,

SOM ANERKENDER dagsordenen for nye kvalifikationer for Europa og **GLÆDER SIG OVER**
dens fokus på at forbedre og gøre bedre brug af færdigheder og kvalifikationer i EU, herunder hos
tredjelandsstatsborgere,

¹ COM(2016) 377 final.

SOM NOTERER SIG Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs udtalelse om Integration af flygtninge i EU², Europa-Parlamentets beslutning af 5. juli 2016 om flygtninge: Social inklusion og integration på arbejdsmarkedet³ og udtalelsen fra Regionsudvalgets Underudvalg for Borgerrettigheder, Styreformer og Institutionelle og Eksterne Forbindelser med titlen "Handlingsplan for integration af tredjelandstatsborgere",

SOM MINDER OM det specifikke retsgrundlag for integration af tredjelandstatsborgere i artikel 79, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

SOM PÅ NY BEKRÆFTER deres tilsagn om at tage højde for de fælles grundprincipper for integration af indvandrere i udformningen og gennemførelsen af integrationspolitikker og navnlig det forhold, at integration er en dynamisk tovejsproces af gensidig imødekommenhed mellem værtslandet og tredjelandstatsborgerne, der indebærer forpligtelse fra begge sider,

SOM UNDERSTREGER, at respekten for de værdier, der ligger til grund for de europæiske samfund, jf. artikel 2 i traktaten om Den Europæiske Union og Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, er en absolut betingelse for social samhørighed i Den Europæiske Union,

SOM BIFALDER styrkelsen af den rolle, som de nationale kontaktpunkter vedrørende integration spiller, og deres omdannelse til et europæisk integrationsnet med en stærkere koordinerende rolle og mandat til at forestå gensidig læring,

SOM ANERKENDER den rolle, som de regionale og lokale myndigheder, civilsamfundet, arbejdsmarkedets parter samt lokale partnere og lokalsamfund spiller i integrationsprocessen, i tæt samarbejde og koordination med de nationale myndigheder, samtidig med at kompetencefordelingen i medlemsstaterne respekteres,

² SOC/532.

³ 2015/2321(INI).

SOM TAGER HENSYN TIL de foreslåede foranstaltninger i handlingsplanen om integration af tredjelandsborgere, samtidig med at den særlige situation og betingelserne i medlemsstaternes respekteres,

SOM SER MED TILFREDSHED PÅ Kommissionens bestræbelser på at øge de midler, der ud over de eksisterende disponible midler er til rådighed til integration under Asyl-, Migrations- og Integrationsfonden, som et led i sit forslag til det årlige budget for 2017,

OPFORDERER medlemsstaterne til:

1. at deltage aktivt i udvekslingen af bedste praksis på området for integration af tredjelandsstatsborgere ved at udveksle viden og erfaringer gennem studiebesøg, tematiske seminarer, onlineredskaber og peerlæringsaktiviteter, navnlig gennem det europæiske integrationsnet,
2. hvor det er relevant, at gøre brug af de redskaber, der blev nævnt i dagsordenen for nye kvalifikationer for Europa, med henblik på at vurdere, validere og anerkende tredjelandsstatsborgeres kvalifikationer og færdigheder, herunder hos nyligt ankomne personer under international beskyttelse, og minder om, at Rådets relevante forberedende organer vil undersøge alle relevante forslag under dagsordenen for nye kvalifikationer for Europa,
3. fuldt ud at gennemføre partnerskabsprincippet, der er nedfældet i artikel 12 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning(EU) nr. 514/2014,
4. at forbedre overvågningen og vurderingen af integrationsresultater og integrationspolitikker ved at fremme en bedre brug og videreudvikling af de eksisterende redskaber og indikatorer, herunder EU's indikatorer for integration af indvandrere (de såkaldte "Zaragoza-indikatorer"),

5. at fokusere deres bestræbelser på følgende områder i overensstemmelse med nationale politikker og prioriteter:
- a) foranstaltninger inden afrejse og før ankomst samt vedrørende tidlig integration, navnlig foranstaltninger, der fremmer tidlig adgang til uddannelse, erhvervsuddannelse og arbejdsmarkedet, herunder fokus på introduktions- og sprogkurser og på at give basisoplysninger om værtssamfundene,
 - b) tilbud om muligheder for aktiv deltagelse i det økonomiske, sociale, civile og kulturelle liv i medlemsstaterne til fordel for tredjelandsstatsborgere, bekæmpelse af diskrimination og segregation, lige muligheder for alle og fremme af interkulturel dialog og gensidig accept mellem tredjelandsstatsborgere og værtssamfundene,
 - c) aktiv fremme, f.eks. gennem programmer om samfundsorientering, af de værdier, der ligger til grund for de europæiske samfund, såsom demokrati, retsstatsprincippet og respekten for de grundlæggende rettigheder,
 - d) uddannelse og erhvervsuddannelse, navnlig aktiviteter vedrørende sprogindlæring, førskoleundervisning samt ikkeformel og uformel læring, fremme af adgangen til det almindelige uddannelsessystem og tilskyndelse af tredjelandsstatsborgere til at påbegynde og fuldføre denne type uddannelse samt støtte til og undervisning af lærere, pædagoger og ungdomsarbejdere og fagfolk inden for kultur og sport, der arbejder med tredjelandsstatsborgere, navnlig med unge,

- e) beskæftigelses- og social- og arbejdsmarkedspolitikker, tilskyndelse til integration på arbejdsmarkedet af tredjelandstatsborgere, herunder af personer under international beskyttelse, for at fremme deres bidrag til økonomien og samfundet, under hensyntagen til den særlige situation for sårbare grupper, og støtte til migranter, der ønsker at starte egen virksomhed,
- f) inddragelse af den private sektor i at fremme respekt for mangfoldighed og sikre ikkediskrimination på arbejdspladsen, tæt samarbejde med arbejdsmarkedets parter og civilsamfundet, der spiller en central rolle i forbindelse med fremme af integration på arbejdsmarkedet,
- g) fremme af adgangen til basisydelser for tredjelandstatsborgere gennem en integreret tilgang, navnlig for så vidt angår boliger, sundhed, uddannelse og sociale tjenester, med inddragelse af forskellige organer på nationalt, regionalt og lokalt plan,
- h) sikring af bedre koordinering mellem vigtige aktører på nationalt, regionalt og lokalt plan og fremme af mainstreaming af integration på alle relevante politikområder,
- i) fremme af og støtte til frivilligt arbejde til fordel for integration af tredjelandstatsborgere, herunder det, der udføres af ungdomsorganisationer,
- j) fremme af tredjelandstatsborgeres deltagelse i kulturelle og sportslige aktiviteter og organisationer som et middel til at lette kontakter mellem tredjelandstatsborgere og værtssamfundet, således at de bliver udstyret med interkulturelle kompetencer, og at den interkulturelle dialog fremmes,
- k) opfyldelse af de særlige behov hos de mest sårbare tredjelandstatsborgere, såsom børn, navnlig uledsagede mindreårige, kvinder, ældre og handicappede,

- l) bekæmpelse af stereotype opfattelser, intolerance, diskrimination, racisme og fremmedhad, herunder gennem målrettede forsknings-, uddannelses- og støtteprogrammer for offentlige myndigheder og andre aktører, herunder NGO'er, universitetsverdenen, kulturelle institutioner og virksomheder, der sigter mod at øge bevidstheden om og forbedre kendskabet til disse fænomener, herunder reaktioner herpå,
- m) bevidstgørende foranstaltninger om de udfordringer og de muligheder, som migration kan indebære for de europæiske samfund,
- n) investering i politikker til fremme af social inklusion af tredjelandstatsborgere for på lang sigt at gøre de europæiske samfund mere velstående, samhörige og inklusive,

OPFORDRER KOMMISSIONEN TIL:

1. at yde støtte til medlemsstaterne i forbindelse med vurdering, validering og anerkendelse af tredjelandstatsborgeres kvalifikationer og færdigheder, herunder hos nyligt ankomne personer under international beskyttelse, der mangler dokumentation for deres kvalifikationer,
2. at overveje behovet for at tildele flere midler fra EU-budgettet til integration af tredjelandstatsborgere i de kommende årlige budgetprocedurer og yde vejledning til medlemsstaterne om, hvordan de kan øge EU-midler til støtte for integration,
3. at sikre bedre koordinering og udvekslinger mellem nationalt plan og EU-plan og mellem EU's eksisterende ekspertgrupper og fora, der arbejder med emner vedrørende integration,

4. at udforske mulighederne for EU-tiltag og -støtte til fordel for medlemsstaterne inden for følgende spørgsmål, der ikke er nævnt i handlingsplanen, med henblik på:
- a) at udbrede god praksis med hensyn til integration af tredjelandsstatsborgere, der ikke kan læse og skrive,
 - b) at fremme samarbejdet med medierne ved at tilrettelægge seminarer eller konferencer, navnlig om bekæmpelse af negativ stereotypering, og skabe en afbalanceret offentlig indstilling til migration (massemediernes rolle, kommunikationskampagner, fremme af udvekslinger mellem tredjelandsstatsborgere og værtssamfundet) samt at øge bevidstheden om den positive virkning af kulturel mangfoldighed og interkulturel dialog,
 - c) at styrke samarbejdet med Rådets eksisterende forberedende organer og udvalg (navnlig Uddannelsesudvalget, Socialgruppen, Beskæftigelsesudvalget og Udvalget for Social Beskyttelse) med henblik på eventuelt at forbedre de nationale data for bedre at overvåge de integrationspolitiske resultater på EU-plan og forbedre de nuværende metoder og redskaber,
5. nøje og regelmæssigt at overvåge og aflægge rapport til Rådet og Europa-Parlamentet om gennemførelsen af de tiltag på EU-plan, der indgår i handlingsplanen om integration af tredjelandsstatsborgere, til støtte for medlemsstaterne.
-